

NanoPhotometer[®] NP80/N60/N50/C40

NanoPhotometer Product Family / Produktfamilie / Familia de Productos / Famiglia di Prodotti / Famille de Produits / 产品系列 / 製品ライン



NP80
NP80-Touch
NP80-Mobile



N60
N60-Touch
N60-Mobile



N50
N50-Touch



C40
C40-Touch
C40-Mobile

English: Touch model with touchscreen; Mobile model includes touchscreen and battery pack
 Deutsch: Touch Ausführung mit Touchscreen; Mobile Ausführung mit Touchscreen und Akku
 Español: Modelo táctil con pantalla táctil; Modelo móvil con pantalla táctil y batería
 Italiano: Esecuzione touch con touchscreen; Esecuzione mobile con touchscreen e batteria
 Français: Version tactile avec écran tactile; Version mobile avec écran tactile et batterie
 简体中文: 带有触摸屏的触摸式仪器; 带有触摸屏及电池的移动式仪器
 日本語: タッチスクリーンによるタッチモデル; タッチスクリーンとバッテリーパックによるモバイルモデル

Installation / Inbetriebnahme / Puesta en Funcionamiento / Messa in Funzione / Mise en Service / 安装启用 / インストール

1 Connect to Power

2 Switch On

Mobile & Touch versions skip 3 + 4 and go directly to 6

3 Install Software/App

Download on the **App Store** | **Google play**

4 Connect to Computer via USB Cable

4 Connect to Tablet

Switch WiFi on & connect
 SSID: **Serial Number**
 Password: **Implenuser**

4 Connect to Smartphone

Switch WiFi on & connect
 SSID: **Serial Number**
 Password: **Implenuser**



5 Select Method

6 Organize Screen

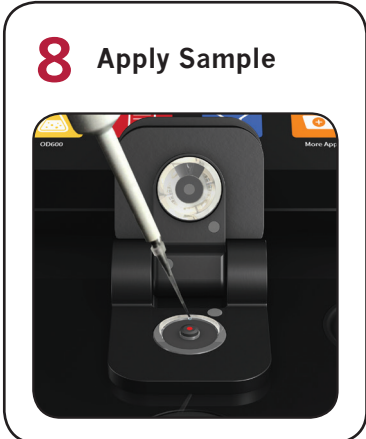
Parameters

Results

Graph

Table

Switch on/off different screen sections



Deutsch

1. Gerät mit Strom verbinden
2. Einschalten; für Mobile und Touch Versionen weiter mit Punkt 6, Schritte 3 + 4 nur notwendig für Ansteuerung über Computer, Smartphone oder Tablet
3. Software/App installieren; Installationsdateien sind als Setupdatei auf dem USB Stick sowie auf www.implen.com bzw. im Apple oder Google Store vorhanden
4. Verbindung zum Computer: USB Kabel; Smartphone: WiFi; Tablet : WiFi; SSID: Seriennummer; Passwort: implenuser
5. Methodenauswahl
6. Messfenster ist frei gestaltbar: Parameter, Ergebnis, Graph und/oder Tabellenansicht
7. Probe homogenisieren
8. Probe auftragen
9. Abreinigung mit fusselfreiem Tuch

Español

1. Conexión del dispositivo a la corriente
2. Encender; para versiones móviles y táctiles pasar al punto 6, los pasos 3 + 4 solo son necesarios para control a través de ordenador, teléfono móvil o tableta
3. Instalar el software/aplicación; los archivos de instalación están disponibles como archivo de instalación en la memoria USB y en www.implen.com en la Apple o en la Google Store
4. Conexión con el ordenador: cable USB; teléfono móvil: wifi; tableta: wifi; SSID: número de serie; contraseña: implenuser
5. Selección de método
6. La ventana de medición es personalizable: parámetros, resultado, visualización en tabla y/o gráfico
7. Homogeneizar muestra
8. Aplicar muestra
9. Limpieza con un paño que no suelte pelusa

Italiano

1. Collegare il dispositivo alla corrente
2. Accendere il dispositivo; per versioni touch e mobile, continuare al punto 6. I passaggi 3 + 4 sono solamente necessari in caso di regolazione tramite computer, smartphone o tablet
3. Installazione software/app; tutti i dati necessari all'installazione sono disponibili sia sulla penna USB che sul sito web www.implen.com e naturalmente nell'Apple e nel Google Store
4. Collegamento al computer: Cavo USB; smartphone: WiFi; Tablet : WiFi; SSID: Numero di serie; password: implenuser
5. Scelta del metodo
6. È possibile configurare liberamente la finestra di misurazione: Parametri, risultato, visualizzazione sotto forma di grafico e/o di tabella
7. Omogenizzazione prova
8. Applicazione prova
9. Pulizia con un panno in microfibra

Français

1. Raccorder l'appareil au réseau électrique
2. Mise en marche ; pour les versions mobiles et tactiles poursuivre avec le point 6, étapes 3 + 4 uniquement nécessaires pour une commande par ordinateur, smartphone ou tablette
3. Installation logiciel/application ; les fichiers d'installation sont disponibles sous forme de fichier setup sur la clé USB et sur www.implen.com ou bien dans l'Apple Store ou le Google Store
4. Connexion avec l'ordinateur : Câble USB ; smartphone : Wifi ; tablette : Wifi ; SSID : numéro de série, mot de passe : implenuser
5. Choix de la méthode
6. La fenêtre de mesure est à concevoir librement : Paramètre, résultat, graphique et/ou aperçu du tableau
7. Homogénéiser l'échantillon
8. Appliquer l'échantillon
9. Nettoyage avec un chiffon propre non pelucheux

安装启用

1. 连接电源
2. 启动仪器；使用移动式及触摸式仪器请直接跳至第6要点，第3、4步仅针对通过计算机、智能手机或者平板电脑控制仪器的情况
3. 安装软件/应用程序；安装文件可从USB闪存盘、或者从www.implen.com网站以及Apple Store和Google Store网店上获取
4. 与电脑连接：USB连线；智能手机：WiFi；平板电脑：WiFi；SSID：序列号；密码：implenuser
5. 方法选择
6. 测量窗口可以自由调节：测量参数，测量结果，图形视图及/或表格视图
7. 混合样品溶液
8. 涂上样品溶液
9. 用不起毛的软布擦拭清洁

インストール

1. 機器を電源に接続
2. スイッチを入れる；モバイル版およびタッチ版は、手順6へ。手順3および4は、コンピュータ、スマートフォン又はタブレット経由で操作の場合のみ必須。
3. ソフトウェア/アプリをインストール；インストール用データはセットアップデータとして、USBフラッシュドライブやwww.implen.com 又はApple StoreやGoogle Storeにあります
4. コンピュータへの接続：USBケーブル；スマートフォン：WiFi；タブレット：WiFi；SSID：シリーズ番号；パスワード：implenuser
5. メソッドの選択
6. 測定ウィンドウは自由に設定可能；パラメータ、結果、グラフ及び/又は図表形式
7. サンプルを均質化する
8. サンプルを載せる
9. リントフリークロスで拭き取る

| | Deutsch | Español | Italiano | Français | 安装启用 | インストール |
|---|--|---|--|--|-----------------------------|----------------------------------|
| A | Zurück zum Startbildschirm | Volver a la pantalla de inicio | Torna alla schermata iniziale | Retour à l'écran d'accueil | 返回主界面 | スタート画面に戻る |
| B | Methoden speichern | Guardar métodos | Salva metodi | Enregistrer les méthodes | 存储测量方法 | メソッドを保存 |
| C | Daten speichern | Guardar datos | Salva dati | Enregistrer les données | 存储数据 | データを保存 |
| D | Daten löschen | Eliminar datos | Cancella dati | Supprimer les données | 删除数据 | データを消去 |
| E | Parameter einstellen | Configurar parámetros | Regolare i parametri | Régler les paramètres | 设置参数 | パラメータを設定 |
| F | Umschalten zwischen Kleinstvolumen und Küvette nur für NP80/C40 | Cambio entre microvolumen y cubeta solo para NP80/C40 | Passare da mini-volumi a cuvetta e viceversa solo per NP80/C40 | Commutation entre volume minimal et cuvette uniquement pour NP80/C40 | 超微量与比色皿之间的切换, 仅用于NP80/C40仪器 | ナノボリュームとキュベットの切替スイッチは、NP80/C40のみ |
| G | Kleinstvolumen – messeinheit nur für NP80/N60/N50 | Unidad de medición de microvolumen solo para NP80/N60/N50 | Valori di misura per mini-volumi solo per NP80/N60/N50 | Unité de mesure du volume minimal uniquement pour NP80/N60/N50 | 超微量测量单位, 仅用于NP80/N60/N50仪器 | ナノボリューム測定ユニットは、NP80/N60/N50のみ |
| H | Statusanzeige | Indicador de estado | Indicatore di stato | Voyant d'état | 显示状态 | ステータス表示 |
| I | Eingebauter vibrationsarmer Vortex nur für NP80/N60 | Agitador tipo vortex integrado con bajo nivel de vibraciones solo para NP80/N60 | Vortex integrato a bassa vibrazione solo per NP80/N60 | Vortex à faibles vibrations intégré uniquement pour NP80/N60 | 内置低震动涡旋, 仅用于NP80/N60仪器 | 内蔵型の低振動ボルテックスミキサーは、NP80/N60のみ |
| J | Hilfe | Ayuda | Aiuto | Aide | 帮助 | ヘルプ |
| K | Batteriestatus nur für Mobile Versionen | Nivel de batería solo para versiones móviles | Indicatore della batteria solo per versione mobile | Statut batterie pour versions mobiles | 电池状态, 仅用于移动式仪器 | バッテリー表示は、モバイル版のみ |
| L | Touchscreen nur für Touch und Mobile Versionen | Pantalla táctil solo para versiones táctiles y móviles | Touchscreen solo per versione touch e mobile | Écran tactile uniquement pour les versions tactiles et mobiles | 触摸屏, 仅用于触摸式及移动式仪器 | タッチスクリーンは、タッチ版およびモバイル版のみ |
| M | Probenmessung | Medición de muestras | Misurazione prove | Mesure d'échantillon | 样品测量 | サンプル測定 |
| N | Blankmessung | Medición en blanco | Misurazione a vuoto | Mesure à blanc | 空白值测量 | ブランク測定 |
| O | Küvettenschacht mit automatisch schließendem Deckel nur für NP80 | Compartimento de cubeta con tapa de cierre automático solo para NP80 | Vano per cuvette con coperchio a chiusura automatica solo per NP80 | Puits à cuve avec couvercle à fermeture automatique uniquement pour NP80 | 可自动合盖的比色皿暗室, 仅用于NP80仪器 | 自動スライド式カバー付きのキュベットホルダーは、NP80のみ |
| P | USB Anschluss | Conexión USB | Porta USB | Port USB | USB接口 | USBポート |

| Icon | English | Deutsch | Español | Italiano | Français | 安装启用 | インストール |
|------|----------------|-------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------------|--------|--------------|
| | WiFi Hotspot | WiFi Hotspot | Punto de acceso wifi | WiFi Hotspot | Hotspot Wifi | WiFi热点 | WiFiホットスポット |
| | Assistance | Hilfe | Ayuda | Aiuto | Aide | 帮助 | ヘルプ |
| | Battery Status | Batterie Status | Nivel de batería | Stato della batteria | Statut batterie | 电池状态 | バッテリー表示 |
| | Preferences | Einstellungen | Configuración | Impostazioni | Paramètres | 设置 | 設定 |
| | Home Screen | Startbildschirm | Pantalla de inicio | Schermata iniziale | Écran d'accueil | 主页面 | スタート画面 |
| | Leave Method | Methode verlassen | Salir del método | Abbandona metodo | Quitter la méthode | 离开测量方法 | メソッドを終了 |
| | Back | Zurück | Atrás | Indietro | Retour | 返回 | 戻る |
| | Next/Confirm | Weiter/OK | Continuar/OK | Avanti/OK | Continuer/OK | 继续/确定 | 次へ/OK |
| | Delete | Löschen | Eliminar | Cancella | Supprimer | 删除 | 消去する |
| | Delete Data | Daten löschen | Eliminar datos | Cancella dati | Supprimer les données | 删除数据 | データを消去 |
| | Print Data | Daten drucken | Imprimir datos | Stampa dati | Imprimer les données | 打印数据 | データを印刷 |
| | Email Data | Daten e-mailen | Enviar datos por e-mail | Spedisci dati via e-mail | Envoyer les données par mail | 发送数据 | データを電子メールで送信 |
| | Save Data | Daten speichern | Guardar datos | Salva dati | Enregistrer les données | 存储数据 | データを保存 |
| | Add Folder | Ordner hinzufügen | Añadir carpeta | Aggiungi cartella | Ajouter un dossier | 添加目录 | ファイルを追加 |
| | Manage Data | Daten verwalten | Gestionar datos | Gestisci dati | Gérer les données | 管理数据 | データを管理 |
| | Store Method | Methode speichern | Guardar método | Salva metodo | Enregistrer la méthode | 存储测量方法 | メソッドを保存 |
| | Full Scale | Zoom zurücksetzen | Restablecer zoom | Ripristina zoom | Annuler le zoom | 重置变焦值 | ズームを戻す |
| | Cancel | Abbrechen | Cancelar | Interrompi | Annuler | 取消 | 中断する |